

**Le BONHOMME ANBOIS**  
*Vous présente ses  
 meilleurs vœux pour 1938*

**Actuellement**  
 gros sacrifices sur  
 tous nos modèles 1937  
 (courants et de luxe)  
 pour faire place  
 aux Nouveautés  
 1938.



Complète  
 CHÈNE MASSIF  
**1.195<sup>f</sup>**



Complète BOUCE  
 DE NOYER VERNIE  
**1.695<sup>f</sup>**

- Chambres complètes, chêne massif, galbées . . . . . **1195<sup>f</sup>**
- Chambres complètes, palissandre verni, galbées . . . . . **1795<sup>f</sup>**
- Salles à manger complètes, ronce noyer vernie . . . . . **1850<sup>f</sup>**
- Studios complets, les 8 pièces . . . . . **895<sup>f</sup>**
- Canapés-lits complets, 2 personnes, les 4 pièces . . . . . **650<sup>f</sup>**
- Divans-lits complets, les 4 pièces . . . . . **225<sup>f</sup>**

Grand choix de magnifiques Mobiliers, Studios, Cosys, Meubles divers, Literies, Fauteuils, Chaises, etc., à des PRIX SENSATIONNELS.  
 Grandes facilités de paiement sur demande - Reprise en compte de vos meubles au plus haut cours - Garde sans frais des mobiliers achetés, etc...

## GALERIES BARBÈS

Société Anonyme au Capital de 10.010.000 francs entièrement versés. Maison fondée en 1895.  
 Magasin principal : 55, Boulevard Barbès - PARIS (18<sup>e</sup>)

**LILLE - 114, Rue Nationale**

Venez nous visiter : Vos frais de déplacement vous seront remboursés

ALGER, BORDEAUX, MARSEILLE, NANCY, NANTES, NICE, SA-NAZAIRE, TOULON, TOULOUSE

Magasins ouverts tous les jours de la semaine, y compris le dimanche matin. Fermés le dimanche après-midi.

DEMANDEZ NOTRE  
 CATALOGUE-ALBUM  
 ENVOI GRATUIT

**BON** à remplir et à adresser

GALERIES BARBÈS pour recevoir gratuitement l'Album général d'ameublement.

N° \_\_\_\_\_

M. \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

305

Cette  
**TOUX**  
 vous épuise



Coupez-la en  
 24 heures avec le  
 SIROP AKKER

Le SIROP AKKER pectoral souverain, à base de plantes, fait "mourir" le rhume et débarrasse les bronches des mucosités qui les oppressent. Ses sucres balsamiques agissent sur la gorge et les bronches à la manière d'un baume qui adoucit, décongestionne et cautérise. "Suractivé" par la Codéine il stoppe les quintes de la toux grasse ou d'irritation et dissipe les suffocations. A chaque cuillerée, c'est comme un bol d'air qui pénètre

Le Dr. M... de l'Hôpital Lariboisière à Paris nous écrit : "Les résultats entièrement satisfaisants que j'ai obtenus grâce au Sirop Akker chez les malades atteints d'affections chroniques des voies respiratoires me font un devoir de vous informer de mes remarquables succès thérapeutiques."

dans les poumons redonnant une respiration prolongée et sans sifflements. Prenez-le en confiance dès ce soir. En vente dans toutes les pharmacies.

## SIROP AKKER

★ souverain dans tous les cas de : *Suractivé*

Rhumes, Bronchite, Asthme, Grippe, Coqueluche

## CIRCULATION DU SANG

Toutes les maladies dont souffre la Femme proviennent de la mauvaise circulation du sang. QUAND LE SANG CIRULE BIEN, TOUT VA BIEN. Les nerfs, l'estomac, le cœur, les reins, la tête n'étant pas congestionnés, ne font point souffrir. Pour maintenir cette bonne harmonie dans tout l'organisme, il est nécessaire de faire usage, à intervalles réguliers, d'un remède qui agisse à la fois sur le sang, l'estomac et les nerfs, et seule, la JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY peut remplir ces conditions. A base de plantes, elle purifie le sang, rétablit la circulation et décongestionne les organes. Les mères de familles font prendre à leurs fillettes la

## JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY

pour leur assurer une bonne formation. Les dames en prennent pour éviter les migraines périodiques, assurer des époques régulières et sans douleur. Les personnes qui souffrent de Maladies Intérieures, Suites de Couches, Pertes blanches, Métrites, Fibromes, Hémorragies, Tumeurs retrouvent la Santé en employant la JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY. Celles qui craignent les accidents du Retour d'Age doivent faire, avec la JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY, une cure pour aider le sang à se bien placer et pour éviter les maladies les plus dangereuses. La JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY remet le sang dans le bon sens.

LE FLACON { Liquide } 10.90  
 { Pilules } 10.90

Bien exiger la véritable JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY, qui doit porter le portrait de l'Abbé Soury et, en rouge, la signature.

AUCUN AUTRE PRODUIT NE PEUT LA REMPLACER



voilà SINGER

Comme c'est pratique de pouvoir emporter sa machine à coudre, en voyage, en villégiature. Et, à la maison de pouvoir la transporter soi-même d'une pièce à l'autre. Chose facile avec la portable électrique Singer. Sous un faible volume, et à un prix plus avantageux, la portable Singer vous offre tous les perfectionnements d'une machine sur bâti. De plus, elle se casse facilement dans un placard. Grâce à son moteur électrique, le travail se fait mieux, plus vite, sans fatigue. Livraison, au choix, avec étui ou en valise.

## SINGER

40 Grande Rue Roubaix - 16 Quai Foch, Lille - ENVOI DU CATALOGUE SUR DEMANDE

## SUPER-ENCAUSTIQUE



## CADEAUX DE FIN D'ANNÉE

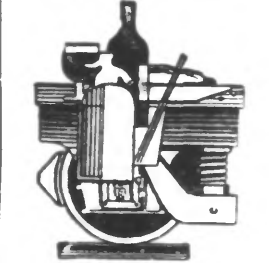
1 JOLIE TRAVAILLEUSE  
 ou 6 COUTEAUX TABLE inoxydables  
 ou 1 BALLE CAOUTCHOUC 16 centimètres  
 par boîte d'un kilo

En vente : chez votre fournisseur habituel  
**MESDAMES, votre idole un Produit SADOL!**

MAROQUINERIE Pour vos Matelas  
 BATTAGE - REPARATION  
 DE BOMBIERS  
 depuis 19 fr. 50 Rue de la  
 Gare, 12, Roubaix 32221 Matelas bourrelets. 46855

### CIEMIN DE FER DU NORD

WAGONS-RESTAURANTS-CARS



SERVIC. A LA CARTE  
 REPAS SUBSTANTIÉ pour 10 à 15 FR.

A PARTIR DU 15 AVRIL  
 Mise en service d'une nouvelle  
 VOITURE BUFFET BAR  
 dans ce train express suivant

PARIS TOURCOING  
 départ de Paris à 8 h. 45  
 TOURCOING PARIS  
 départ de Tourcoing 18 h. 15

### Articles VOYAGE-SELLERIE

Spécialité Articles cuir, SERVIETTES et VALISES voyageurs.  
 Ave. Malouin 34 rue du Vieil Abreuvoir Roubaix 36.

### CAU OPTICIEN

breveté et diplômé, réputé pour sa compétence et son choix.  
 Lunettes de qualité, prix modérés.  
 14 ter, rue du Tilleul, TOURCOING

### Soldes - Coupons

Solètra, balmaço, draperies tous genres. - M<sup>rs</sup> WILLEZ.  
 81 rue Marché-aux-Herbiers 31088

### LUSTRES

MELMOUTE 114 rue Mouvaux  
 Roubaix - Prix imbattables  
 sans gratuite 27177

### COLORIFERES et Simulons Arthur Martin

au grain d'abricot Tous genres colorifères au meilleur prix Grand choix Malouin 34 rue du Vieil Abreuvoir Roubaix 36.

### VER SOLITAIRE

La Pharmacie du Ver Solitaire, 200, r. de l'Ommelet Roubaix 30 ans de réputation. Téléphone 100 6. 27202

### J'achète bon prix

meubles (tous modèles) à coudre, mobiliers complets, costumes hommes. Débits gros. Avant de vendre voyez DELMOUTE, 45, rue du Collège, à Roubaix. Téléphone 378.54 2700

### BEURRE

EXTRA-FIN de table garanti pur par nous du lait Orlis 4 ans 500. 9 ans 500 et gros. Expéditions dans toute la France. S'adresser à L'Union, 60, D'Artois (L'É.-V.). 8831

### Fourrures

Toute la gamme des chemises nos braves anthracite, noir

### Au début d'un rhume

Cet enfant à la réplique facile, mais il sait que sa maman est prévenue car elle a toujours chez elle le cataplasme/simples moderne: l'Autoplasme Vaillant.

Au début d'un rhume, d'un point de côté, de la moindre douleur, appliquez un Autoplasme Vaillant. Vous éviterez ainsi de graves complications: bronchite, pleurésie, pneumonie, rhumatismes, etc... L'Autoplasme Vaillant est prêt à appliquer en quelques minutes, il se conserve indéfiniment, il est plus économique qu'un cataplasme.

## AUTOPLASME VAILLANT

Maison FRÈRE, 19, rue Jacob, PARIS



- Je vais le dire à ta mère que tu marches sans l'eau.  
 - Dis-y aussi qu'elle me prépare un autoplasme.

### Reins, Vessie, Prostate

douleurs, inflammation et toutes maladies supp par plantes. Herboristerie du Fon-tainoy, 133, r. de l'Alma, Roubaix. 239127

### Machines à coudre

EXCELSIOR. Avant de faire vos achats adressez-vous à la MAISON SERVENAY, 12, rue de la Gare, Roubaix, établie depuis 57 ans. Baillet 1095 fr. Plate-formant sable 1195 fr., garantie 25 ans Simple 995 fr., même garantie. 22946

### ASTHME EMPHYSEME OPPRESSIONS BRONCHITE

Les crises sont vaincues et disparaissent par l'emploi de TUE-RADICAL. RESULTAT CERTAIN. Envoi contre mandat de 6 belges ou 30 fr. belges à la PHARMACIE MUYER CHARLESOT (Belgique), 22201

### Soins de la bouche

Mlle O. Joseph  
 Chirurgien-Dentiste  
 21, G<sup>de</sup> Rue, ROUBAIX  
 Téléphone 311.33  
 Extractions - Plombages - Dentiers - Bridges - Caraculons - Réparations Appareils de redressement  
 Prix modérés  
 Travaux garantis 23009

### NETOIBO

déodorant incomparable; exige la chose votre droguiste. Pour le gros, voir Y. R. 22708

### UN BEAU BIJOU, UNE BONNE MONTRE garantie

achetés chez MASQUELIE 47, rue de la Gare, Roubaix. Réparations et transformations soignées de montres et de bijoux. 22946

### COIFFURE

M<sup>rs</sup> DILLIERE, 33, rue de l'Artois, Roubaix. Spécialiste en teinture et décoloration. Permanente à partir de 23 fr. tout compris. 88045

## PIERRE MARCHAL

38-40 Rue Esquermoise, LILLE (Ch. P. Lille 467.99)

## Derniers rabais

- 1 Lot Manteaux dames, séries diverses désassorties . . . . . **59fr.**
- 1 Lot Manteaux enfants, entièrement doublé, du 45 au 65. . . . . **49fr.**
- 1 Lot Robes de dames, séries diverses désassorties . . . . . **49 et 39fr.**
- 1 Lot Robes fillettes, bel écossais, jupe unie . . . . . **39fr.**
- 1 Lot Chapeaux. . . . . à 5, 10 et 15 fr.

### Vente Réclame

ROBES JERSEY PURE LAINE Valeur 175 - 100 fr.

TAILLEURS TRICOT Valeur 250 - 150 fr.

COUVRE-PIEDS 220 x 230 INTERIEUR LAINE Valeur 200 - 110 fr.

INTERIEUR LAINE BELLE QUALITE Valeur 300 - 150 fr.

QUANTITES LIMITEES  
 JEUDI, DISTRIBUTION DE BALLONS

FILATURES DE LA REDOUTE 88, rue Sente-Morau, 88 ROUBAIX 22501

Arbres - Rosiers  
 57, rue de Lannoy, LYB. 21262

### Soins de la bouche

Mlle O. Joseph  
 Chirurgien-Dentiste  
 21, G<sup>de</sup> Rue, ROUBAIX  
 Téléphone 311.33  
 Extractions - Plombages - Dentiers - Bridges - Caraculons - Réparations Appareils de redressement  
 Prix modérés  
 Travaux garantis 23009

### NETOIBO

déodorant incomparable; exige la chose votre droguiste. Pour le gros, voir Y. R. 22708

### UN BEAU BIJOU, UNE BONNE MONTRE garantie

achetés chez MASQUELIE 47, rue de la Gare, Roubaix. Réparations et transformations soignées de montres et de bijoux. 22946

### COIFFURE

M<sup>rs</sup> DILLIERE, 33, rue de l'Artois, Roubaix. Spécialiste en teinture et décoloration. Permanente à partir de 23 fr. tout compris. 88045

### 100.000 BOUTEILLES à 0.15 A VIN - CORNILLON

59, r. de Béthune, Rx

savon extra Cr. Sequerre

le vieux, le vrai savon lune

### HATEZ-VOUS!

plus que quelques foyers et chlorures continus vendus à des prix dérisoires. C2, Bd de Reims, Roubaix. 23221

### TEINTURES NETTOYAGES

DE TOUT VÊTEMENT ET AMEUBLEMENTS TRAVAIL RAPIDE et BOIGNE A LA FILEUSE 55 rue Wattl. 55, à ROUBAIX

## SOIGNEZ VOTRE TOUX et faites-la disparaître...



Photo Henri Manuel HUCHET

Il est facile de comprendre que ces deux toux, d'origine et de gravité différentes, doivent être traitées par des moyens différents.

### ★ SI VOTRE TOUX EST GRIPPALE... ★ SI VOTRE TOUX EST CHRONIQUE...

...nerveuse, avec démangeaison à la gorge, soignez-la dès son début avec le **BALSAMIQUE MORSON** qui calmera l'irritation, apaisera la toux, vous donnera un sommeil réparateur et empêchera le mal de s'aggraver. Le Flacon: 11f.20

L'effet du Balsamique Morson est double lorsqu'il est pris dans un bol de **TISANE MORSON** Le Bol: 4f.50

...rhume négligé, toux grave avec manque d'appétit et affaiblissement général, prenez régulièrement le **SIROP HELÇAY** calmant et antiseptique puissant des voies respiratoires. Il décongestionne les poumons, apaise la toux, facilite la respiration et rétablit l'appétit. Le Flacon: 13f.80

Nous recommandons de sucer dans la journée quelques **PASTILLES MORSON** (vertes pour les toux grippales, noires pour les toux de poitrine et bronchites) Le Bol: 4f.50

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES ET A LA **PHARMACIE DES PRODUITS CORBEAUX** 11 bis, RUE DE LANNOY - ROUBAIX